



INDICAZIONI SULLA QUALITÀ DELL'ACQUA POTABILE ANNO 2026
Tresa – Quartiere Sessa

Conformemente all'art. 5 dell'Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico (OPPD) del 16 dicembre 2016:

Art. 5 Informazioni destinate ai consumatori intermedi e finali

“Chi distribuisce acqua potabile attraverso impianti di approvvigionamento idrico è tenuto a informare i consumatori intermedi e finali almeno una volta all'anno in modo dettagliato sulla qualità dell'acqua.”

Sulla base degli ultimi dati ottenuti dalle analisi eseguite in collaborazione con il Laboratorio HelvetiaLab, siamo in grado di elaborare una tabella che riassume le caratteristiche e la qualità dell'acqua erogata.

Zona di distribuzione	Bonzaglio	
Qualità “Classe OMS”	Eccellente	
Potabilità	Nessun avviso di non potabilità	
Provenienza	Sorgente 100%	
Durezza	6,4°fH dolce	
Caratteristiche chimiche	Aggressiva-dolce	
Trattamento	Dearsenificazione - disinfezione UV	
Mineralizzazione	Leggermente mineralizzata (101.25 mg/L)	
Sali minerali e oligoelementi	Calcio:	18.5 mg/L
	Magnesio:	4.4 mg/L
	Sodio:	4.5 mg/L
	Potassio:	1.6 mg/L
	Cloruro:	1.9 mg/L
	Solfato:	<20 mg/L
	Nitrato:	1.30 mg/L

Tutti i campioni analizzati nel 2025 (4 microbiologici in rete, 4 al serbatoio) e 1 chimica in rete risultano conformi ai parametri stabiliti negli allegati 1 e 2 dell'OPPD.

Zona di distribuzione:

Zona cui si riferisce l'etichetta. Il prelievo dei campioni è effettuato in ogni parte della rete di distribuzione.

Qualità classe OMS:

La classificazione della qualità dell'acqua potabile distribuita è effettuata in conformità alle linee guida pubblicate dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS). Le categorie sono determinate in base alla percentuale di campioni risultati negativi per *Escherichia coli* ed *Enterococchi* (batteri di origine fecale):

% dei campioni negativi per E.Coli ed Enterococchi			
Popolazione	< 5'000	5'000 – 100'000	> 100'000
Eccellente	90%	95%	99%
Buona	80%	90%	95%
Sufficiente	70%	85%	90%
Scarsa	60%	80%	85%

Per campioni non conformi si intendono quelli che evidenziano una contaminazione da *Escherichia coli* e/o *Enterococchi*, presenti singolarmente o contemporaneamente in quantità superiori ai valori massimi fissati nell'OPPD, Allegato 1, Posizione 1.3.

Potabilità:

Sono elencati eventuali casi di non potabilità e le misure intraprese,

Provenienza:

È indicata la provenienza dell'acqua, specificando se si tratta di acqua sorgiva, di falda o di lago, eventualmente con le relative percentuali.

Durezza:

Indicata in gradi francesi, misura la concentrazione di minerali, principalmente calcio e magnesio:

Durezza °fH	Indicazione
0-15	dolce
16-25	Medio-dura
oltre 25	dura

Un'elevata concentrazione di questi sali rende l'acqua "dura", favorendo la formazione di calcare che può danneggiare le apparecchiature domestiche.

Caratteristiche chimiche:

È indicato, in base al pH, se si tratta di acqua aggressiva (corrosione), in equilibrio o incrostante (calcare). Questo valore può essere corretto mediante trattamenti specifici (ad es. soda caustica).

Aggressiva
Poco aggressiva
Equilibrata
Poco incrostante
Incrostante

Trattamento:

È indicato il trattamento cui è stata sottoposta l'acqua, a livello microbiologico, chimico e fisico.

Mineralizzazione:

È indicato il grado totale di mineralizzazione:

Minimamente mineralizzata	<50 mg/L
Leggermente mineralizzata	50-500 mg/L
Mineralizzata	501-1500 mg/L
Ricca in sali minerali	>1500 mg/L

Il grado di mineralizzazione, indica il contenuto in sali minerali (residuo fisso) disciolti in un litro d'acqua.

Informazioni:

Per qualsiasi ulteriore informazione o prima di installare un impianto di trattamento, si invita a contattare l'Ufficio Tecnico Comunale.

Comune di Tresa
Via Lugano 23
CH-6988 Ponte Tresa

Tel. +41 (0)91 601 13 00
E-mail utc@tres.ch
Web www.tresa.ch



INDICAZIONI SULLA QUALITÀ DELL'ACQUA POTABILE ANNO 2026
Tresa – Quartiere Croglia

Conformemente all'art. 5 dell'Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico (OPPD) del 16 dicembre 2016:

Art. 5 Informazioni destinate ai consumatori intermedi e finali

“Chi distribuisce acqua potabile attraverso impianti di approvvigionamento idrico è tenuto a informare i consumatori intermedi e finali almeno una volta all'anno in modo dettagliato sulla qualità dell'acqua.”

Sulla base degli ultimi dati ottenuti dalle analisi eseguite in collaborazione con il Laboratorio HelvetiaLab, siamo in grado di elaborare una tabella che riassume le caratteristiche e la qualità dell'acqua erogata.

Zona di distribuzione	Croglia	
Qualità “Classe OMS”	Eccellente	
Potabilità	Nessun avviso di non potabilità	
Provenienza	Falda 50% Sorgente 50%	
Durezza	4,4°fH dolce	
Caratteristiche chimiche	Aggressiva-dolce	
Trattamento	Deacidificazione – ultrafiltrazione	
Mineralizzazione	Leggermente mineralizzata (88.5 mg/L)	
Sali minerali e oligoelementi	Calcio:	12.9 mg/L
	Magnesio:	2.9 mg/L
	Sodio:	5.5 mg/L
	Potassio:	1.1 mg/L
	Cloruro:	3.7 mg/L
	Solfato:	<20 mg/L
	Nitrato:	9.09 mg/L

Tutti i campioni analizzati nel 2025 (18 microbiologici in rete e 26 ai pozzi) e 1 chimica in rete nel 2026 risultano conformi ai parametri stabiliti negli allegati 1 e 2 dell'OPPD.

Zona di distribuzione:

Zona cui si riferisce l'etichetta. Il prelievo dei campioni è effettuato in ogni parte della rete di distribuzione.

Qualità classe OMS:

La classificazione della qualità dell'acqua potabile distribuita è effettuata in conformità alle linee guida pubblicate dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS). Le categorie sono determinate in base alla percentuale di campioni risultati negativi per *Escherichia coli* ed *Enterococchi* (batteri di origine fecale):

% dei campioni negativi per E.Coli ed Enterococchi			
Popolazione	< 5'000	5'000 – 100'000	> 100'000
Eccellente	90%	95%	99%
Buona	80%	90%	95%
Sufficiente	70%	85%	90%
Scarsa	60%	80%	85%

Per campioni non conformi si intendono quelli che evidenziano una contaminazione da *Escherichia coli* e/o *Enterococchi*, presenti singolarmente o contemporaneamente in quantità superiori ai valori massimi fissati nell'OPPD, Allegato 1, Posizione 1.3.

Potabilità:

Sono elencati eventuali casi di non potabilità e le misure intraprese,

Provenienza:

È indicata la provenienza dell'acqua, specificando se si tratta di acqua sorgiva, di falda o di lago, eventualmente con le relative percentuali.

Durezza:

Indicata in gradi francesi, misura la concentrazione di minerali, principalmente calcio e magnesio:

Durezza °fH	Indicazione
0-15	dolce
16-25	Medio-dura
oltre 25	dura

Un'elevata concentrazione di questi sali rende l'acqua "dura", favorendo la formazione di calcare che può danneggiare le apparecchiature domestiche.

Caratteristiche chimiche:

È indicato, in base al pH, se si tratta di acqua aggressiva (corrosione), in equilibrio o incrostante (calcare). Questo valore può essere corretto mediante trattamenti specifici (ad es. soda caustica).

Aggressiva
Poco aggressiva
Equilibrata
Poco incrostante
Incrostante

Trattamento:

È indicato il trattamento cui è stata sottoposta l'acqua, a livello microbiologico, chimico e fisico.

Mineralizzazione:

È indicato il grado totale di mineralizzazione:

Minimamente mineralizzata	<50 mg/L
Leggermente mineralizzata	50-500 mg/L
Mineralizzata	501-1500 mg/L
Ricca in sali minerali	>1500 mg/L

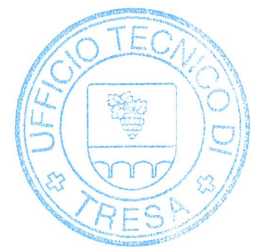
Il grado di mineralizzazione, indica il contenuto in sali minerali (residuo fisso) disciolti in un litro d'acqua.

Informazioni:

Per qualsiasi ulteriore informazione o prima di installare un impianto di trattamento, si invita a contattare l'Ufficio Tecnico Comunale.

Comune di Tresa
Via Lugano 23
CH-6988 Ponte Tresa

Tel. +41 (0)91 601 13 00
E-mail utc@tres.ch
Web www.tresa.ch



INDICAZIONI SULLA QUALITÀ DELL'ACQUA POTABILE ANNO 2026
Tresa – Quartiere Monteggio

Conformemente all'art. 5 dell'Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico (OPPD) del 16 dicembre 2016:

Art. 5 Informazioni destinate ai consumatori intermedi e finali

“Chi distribuisce acqua potabile attraverso impianti di approvvigionamento idrico è tenuto a informare i consumatori intermedi e finali almeno una volta all'anno in modo dettagliato sulla qualità dell'acqua.”

Sulla base degli ultimi dati ottenuti dalle analisi eseguite in collaborazione con il Laboratorio HelvetiaLab, siamo in grado di elaborare una tabella che riassume le caratteristiche e la qualità dell'acqua erogata.

Zona di distribuzione	Monteggio	
Qualità “Classe OMS”	Eccellente	
Potabilità	Nessun avviso di non potabilità	
Provenienza	Falda 100%	
Durezza	6,6°fH dolce	
Caratteristiche chimiche	Aggressiva-dolce	
Trattamento	Deacidificazione	
Mineralizzazione	Leggermente mineralizzata (143.25 mg/L)	
Sali minerali e oligoelementi	Calcio:	21.3 mg/L
	Magnesio:	3.2 mg/L
	Sodio:	1.1 mg/L
	Potassio:	1.0 mg/L
	Cloruro:	3.5 mg/L
	Solfato:	<20 mg/L
	Nitrato:	15.4 mg/L

Tutti i campioni analizzati nel 2025 (8 microbiologia in rete) e 1 chimica in rete nel 2026 risultano conformi ai parametri stabiliti negli allegati 1 e 2 dell'OPPD.

Zona di distribuzione:

Zona cui si riferisce l'etichetta. Il prelievo dei campioni è effettuato in ogni parte della rete di distribuzione.

Qualità classe OMS:

La classificazione della qualità dell'acqua potabile distribuita è effettuata in conformità alle linee guida pubblicate dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS). Le categorie sono determinate in base alla percentuale di campioni risultati negativi per *Escherichia coli* ed *Enterococchi* (batteri di origine fecale):

% dei campioni negativi per E.Coli ed Enterococchi			
Popolazione	< 5'000	5'000 – 100'000	> 100'000
Eccellente	90%	95%	99%
Buona	80%	90%	95%
Sufficiente	70%	85%	90%
Scarsa	60%	80%	85%

Per campioni non conformi si intendono quelli che evidenziano una contaminazione da *Escherichia coli* e/o *Enterococchi*, presenti singolarmente o contemporaneamente in quantità superiori ai valori massimi fissati nell'OPPD, Allegato 1, Posizione 1.3.

Potabilità:

Sono elencati eventuali casi di non potabilità e le misure intraprese,

Provenienza:

È indicata la provenienza dell'acqua, specificando se si tratta di acqua sorgiva, di falda o di lago, eventualmente con le relative percentuali.

Durezza:

Indicata in gradi francesi, misura la concentrazione di minerali, principalmente calcio e magnesio:

Durezza °fH	Indicazione
0-15	dolce
16-25	Medio-dura
oltre 25	dura

Un'elevata concentrazione di questi sali rende l'acqua "dura", favorendo la formazione di calcare che può danneggiare le apparecchiature domestiche.

Caratteristiche chimiche:

È indicato, in base al pH, se si tratta di acqua aggressiva (corrosione), in equilibrio o incrostante (calcare). Questo valore può essere corretto mediante trattamenti specifici (ad es. soda caustica).

Aggressiva
Poco aggressiva
Equilibrata
Poco incrostante
Incrostante

Trattamento:

È indicato il trattamento cui è stata sottoposta l'acqua, a livello microbiologico, chimico e fisico.

Mineralizzazione:

È indicato il grado totale di mineralizzazione:

Minimamente mineralizzata	<50 mg/L
Leggermente mineralizzata	50-500 mg/L
Mineralizzata	501-1500 mg/L
Ricca in sali minerali	>1500 mg/L

Il grado di mineralizzazione, indica il contenuto in sali minerali (residuo fisso) disciolti in un litro d'acqua.

Sostanze in traccia:**Informazioni:**

Per qualsiasi ulteriore informazione o prima di installare un impianto di trattamento, si invita a contattare l'Ufficio Tecnico Comunale.

Comune di Tresa
Via Lugano 23
CH-6988 Ponte Tresa

Tel. +41 (0)91 601 13 00
E-mail utc@tres.ch
Web www.tresa.ch



INDICAZIONI SULLA QUALITÀ DELL'ACQUA POTABILE ANNO 2026
Tresa – Quartiere Ponte Tresa

Conformemente all'art. 5 dell'Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico (OPPD) del 16 dicembre 2016:

Art. 5 Informazioni destinate ai consumatori intermedi e finali

“Chi distribuisce acqua potabile attraverso impianti di approvvigionamento idrico è tenuto a informare i consumatori intermedi e finali almeno una volta all'anno in modo dettagliato sulla qualità dell'acqua.”

Sulla base degli ultimi dati ottenuti dalle analisi eseguite in collaborazione con il Laboratorio HelvetiaLab, siamo in grado di elaborare una tabella che riassume le caratteristiche e la qualità dell'acqua erogata.

Zona di distribuzione	Ponte Tresa	
Qualità “Classe OMS”	Eccellente	
Potabilità	Nessun avviso di non potabilità	
Provenienza	Falda 90% Sorgente 10%	
Durezza	6,7°fH dolce	
Caratteristiche chimiche	Aggressiva-dolce	
Trattamento	Deacidificazione - disinfezione UV	
Mineralizzazione	Leggermente mineralizzata (114.75 mg/L)	
Sali minerali e oligoelementi	Calcio:	18.3 mg/L
	Magnesio:	5.1 mg/L
	Sodio:	4.0 mg/L
	Potassio:	1.5 mg/L
	Cloruro:	4.0 mg/L
	Solfato:	<20 mg/L
	Nitrato:	6.61 mg/L

Tutti i campioni analizzati nel 2025 (5 microbiologici in rete, 6 al serbatoio) e 1 chimica in rete nel 2026 risultano conformi ai parametri stabiliti negli allegati 1 e 2 dell'OPPD.

Zona di distribuzione:

Zona cui si riferisce l'etichetta. Il prelievo dei campioni è effettuato in ogni parte della rete di distribuzione.

Qualità classe OMS:

La classificazione della qualità dell'acqua potabile distribuita è effettuata in conformità alle linee guida pubblicate dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS). Le categorie sono determinate in base alla percentuale di campioni risultati negativi per *Escherichia coli* ed *Enterococchi* (batteri di origine fecale):

% dei campioni negativi per E.Coli ed Enterococchi			
Popolazione	< 5'000	5'000 – 100'000	> 100'000
Eccellente	90%	95%	99%
Buona	80%	90%	95%
Sufficiente	70%	85%	90%
Scarsa	60%	80%	85%

Per campioni non conformi si intendono quelli che evidenziano una contaminazione da *Escherichia coli* e/o *Enterococchi*, presenti singolarmente o contemporaneamente in quantità superiori ai valori massimi fissati nell'OPPD, Allegato 1, Posizione 1.3.

Potabilità:

Sono elencati eventuali casi di non potabilità e le misure intraprese,

Provenienza:

È indicata la provenienza dell'acqua, specificando se si tratta di acqua sorgiva, di falda o di lago, eventualmente con le relative percentuali.

Durezza:

Indicata in gradi francesi, misura la concentrazione di minerali, principalmente calcio e magnesio:

Durezza °fH	Indicazione
0-15	dolce
16-25	Medio-dura
oltre 25	dura

Un'elevata concentrazione di questi sali rende l'acqua "dura", favorendo la formazione di calcare che può danneggiare le apparecchiature domestiche.

Caratteristiche chimiche:

È indicato, in base al pH, se si tratta di acqua aggressiva (corrosione), in equilibrio o incrostante (calcare). Questo valore può essere corretto mediante trattamenti specifici (ad es. soda caustica).

Aggressiva
Poco aggressiva
Equilibrata
Poco incrostante
Incrostante

Trattamento:

È indicato il trattamento cui è stata sottoposta l'acqua, a livello microbiologico, chimico e fisico.

Mineralizzazione:

È indicato il grado totale di mineralizzazione:

Minimamente mineralizzata	<50 mg/L
Leggermente mineralizzata	50-500 mg/L
Mineralizzata	501-1500 mg/L
Ricca in sali minerali	>1500 mg/L

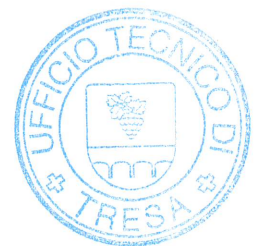
Il grado di mineralizzazione, indica il contenuto in sali minerali (residuo fisso) disciolti in un litro d'acqua.

Informazioni:

Per qualsiasi ulteriore informazione o prima di installare un impianto di trattamento, si invita a contattare l'Ufficio Tecnico Comunale.

Comune di Tresa
Via Lugano 23
CH-6988 Ponte Tresa

Tel. +41 (0)91 601 13 00
E-mail utc@tres.ch
Web www.tresa.ch



INDICAZIONI SULLA QUALITÀ DELL'ACQUA POTABILE ANNO 2026
Tresa – Quartiere Sessa

Conformemente all'art. 5 dell'Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico (OPPD) del 16 dicembre 2016:

Art. 5 Informazioni destinate ai consumatori intermedi e finali

“Chi distribuisce acqua potabile attraverso impianti di approvvigionamento idrico è tenuto a informare i consumatori intermedi e finali almeno una volta all'anno in modo dettagliato sulla qualità dell'acqua.”

Sulla base degli ultimi dati ottenuti dalle analisi eseguite in collaborazione con il Laboratorio HelvetiaLab, siamo in grado di elaborare una tabella che riassume le caratteristiche e la qualità dell'acqua erogata.

Zona di distribuzione	Sessa e zone: La Costa, Beredino, In Grom e Lanara	
Qualità “Classe OMS”	Eccellente	
Potabilità	Nessun avviso di non potabilità	
Provenienza	Falda 45% Sorgente 55%	
Durezza	4,5°fH dolce	
Caratteristiche chimiche	Aggressiva-dolce	
Trattamento	Deacidificazione - disinfezione UV	
Mineralizzazione	Leggermente mineralizzata (94.5 mg/L)	
Sali minerali e oligoelementi	Calcio:	11.6 mg/L
	Magnesio:	3.8 mg/L
	Sodio:	5.9 mg/L
	Potassio:	1.3 mg/L
	Cloruro:	1.7 mg/L
	Solfato:	<20 mg/L
	Nitrato:	7.39 mg/L

Tutti i campioni analizzati nel 2025, 8 microbiologici in rete, 4 al pozzo e 1 chimica in rete risultano conformi ai parametri stabiliti negli allegati 1 e 2 dell'OPPD.

Zona di distribuzione:

Zona cui si riferisce l'etichetta. Il prelievo dei campioni è effettuato in ogni parte della rete di distribuzione.

Qualità classe OMS:

La classificazione della qualità dell'acqua potabile distribuita è effettuata in conformità alle linee guida pubblicate dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS). Le categorie sono determinate in base alla percentuale di campioni risultati negativi per *Escherichia coli* ed *Enterococchi* (batteri di origine fecale):

% dei campioni negativi per E.Coli ed Enterococchi			
Popolazione	< 5'000	5'000 – 100'000	> 100'000
Eccellente	90%	95%	99%
Buona	80%	90%	95%
Sufficiente	70%	85%	90%
Scarsa	60%	80%	85%

Per campioni non conformi si intendono quelli che evidenziano una contaminazione da *Escherichia coli* e/o *Enterococchi*, presenti singolarmente o contemporaneamente in quantità superiori ai valori massimi fissati nell'OPPD, Allegato 1, Posizione 1.3.

Potabilità:

Sono elencati eventuali casi di non potabilità e le misure intraprese,

Provenienza:

È indicata la provenienza dell'acqua, specificando se si tratta di acqua sorgiva, di falda o di lago, eventualmente con le relative percentuali.

Durezza:

Indicata in gradi francesi, misura la concentrazione di minerali, principalmente calcio e magnesio:

Durezza °fH	Indicazione
0-15	dolce
16-25	Medio-dura
oltre 25	dura

Un'elevata concentrazione di questi sali rende l'acqua "dura", favorendo la formazione di calcare che può danneggiare le apparecchiature domestiche.

Caratteristiche chimiche:

È indicato, in base al pH, se si tratta di acqua aggressiva (corrosione), in equilibrio o incrostante (calcare). Questo valore può essere corretto mediante trattamenti specifici (ad es. soda caustica).

Aggressiva
Poco aggressiva
Equilibrata
Poco incrostante
Incrostante

Trattamento:

È indicato il trattamento cui è stata sottoposta l'acqua, a livello microbiologico, chimico e fisico.

Mineralizzazione:

È indicato il grado totale di mineralizzazione:

Minimamente mineralizzata	<50 mg/L
Leggermente mineralizzata	50-500 mg/L
Mineralizzata	501-1500 mg/L
Ricca in sali minerali	>1500 mg/L

Il grado di mineralizzazione, indica il contenuto in sali minerali (residuo fisso) disciolti in un litro d'acqua.

Informazioni:

Per qualsiasi ulteriore informazione o prima di installare un impianto di trattamento, si invita a contattare l'Ufficio Tecnico Comunale.

Comune di Tresa
Via Lugano 23
CH-6988 Ponte Tresa

Tel. +41 (0)91 601 13 00
E-mail utc@tres.ch
Web www.tres.ch



INDICAZIONI SULLA QUALITÀ DELL'ACQUA POTABILE ANNO 2026 Tresa – Quartiere Sessa

Conformemente all'art. 5 dell'Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico (OPPD) del 16 dicembre 2016:

Art. 5 Informazioni destinate ai consumatori intermedi e finali

“Chi distribuisce acqua potabile attraverso impianti di approvvigionamento idrico è tenuto a informare i consumatori intermedi e finali almeno una volta all'anno in modo dettagliato sulla qualità dell'acqua.”

Sulla base degli ultimi dati ottenuti dalle analisi eseguite in collaborazione con il Laboratorio HelvetiaLab, siamo in grado di elaborare una tabella che riassume le caratteristiche e la qualità dell'acqua erogata.

Zona di distribuzione	Suvino	
Qualità “Classe OMS”	Eccellente	
Potabilità	Nessun avviso di non potabilità	
Provenienza	Sorgente 80% e falda 20%	
Durezza	4,0°fH dolce	
Caratteristiche chimiche	Aggressiva-dolce	
Trattamento	Dearsenificazione - disinfezione UV	
Mineralizzazione	Leggermente mineralizzata (103.5 mg/L)	
Sali minerali e oligoelementi	Calcio:	13.2 mg/L
	Magnesio:	4.2 mg/L
	Sodio:	4.8 mg/L
	Potassio:	1.6 mg/L
	Cloruro:	2.8 mg/L
	Solfato:	<20 mg/L
	Nitrato:	5.23 mg/L

Tutti i campioni analizzati nel 2025 (4 microbiologici in rete, 4 al serbatoio) e 1 chimica in rete risultano conformi ai parametri stabiliti negli allegati 1 e 2 dell'OPPD.

Zona di distribuzione:

Zona cui si riferisce l'etichetta. Il prelievo dei campioni è effettuato in ogni parte della rete di distribuzione.

Qualità classe OMS:

La classificazione della qualità dell'acqua potabile distribuita è effettuata in conformità alle linee guida pubblicate dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS). Le categorie sono determinate in base alla percentuale di campioni risultati negativi per *Escherichia coli* ed *Enterococchi* (batteri di origine fecale):

% dei campioni negativi per E.Coli ed Enterococchi			
Popolazione	< 5'000	5'000 – 100'000	> 100'000
Eccellente	90%	95%	99%
Buona	80%	90%	95%
Sufficiente	70%	85%	90%
Scarsa	60%	80%	85%

Per campioni non conformi si intendono quelli che evidenziano una contaminazione da *Escherichia coli* e/o *Enterococchi*, presenti singolarmente o contemporaneamente in quantità superiori ai valori massimi fissati nell'OPPD, Allegato 1, Posizione 1.3.

Potabilità:

Sono elencati eventuali casi di non potabilità e le misure intraprese,

Provenienza:

È indicata la provenienza dell'acqua, specificando se si tratta di acqua sorgiva, di falda o di lago, eventualmente con le relative percentuali.

Durezza:

Indicata in gradi francesi, misura la concentrazione di minerali, principalmente calcio e magnesio:

Durezza °fH	Indicazione
0-15	dolce
16-25	Medio-dura
oltre 25	dura

Un'elevata concentrazione di questi sali rende l'acqua "dura", favorendo la formazione di calcare che può danneggiare le apparecchiature domestiche.

Caratteristiche chimiche:

È indicato, in base al pH, se si tratta di acqua aggressiva (corrosione), in equilibrio o incrostante (calcare). Questo valore può essere corretto mediante trattamenti specifici (ad es. soda caustica).

Aggressiva
Poco aggressiva
Equilibrata
Poco incrostante
Incrostante

Trattamento:

È indicato il trattamento cui è stata sottoposta l'acqua, a livello microbiologico, chimico e fisico.

Mineralizzazione:

È indicato il grado totale di mineralizzazione:

Minimamente mineralizzata	<50 mg/L
Leggermente mineralizzata	50-500 mg/L
Mineralizzata	501-1500 mg/L
Ricca in sali minerali	>1500 mg/L

Il grado di mineralizzazione, indica il contenuto in sali minerali (residuo fisso) disciolti in un litro d'acqua.

Informazioni:

Per qualsiasi ulteriore informazione o prima di installare un impianto di trattamento, si invita a contattare l'Ufficio Tecnico Comunale.

Comune di Tresa
Via Lugano 23
CH-6988 Ponte Tresa

Tel. +41 (0)91 601 13 00
E-mail utc@tres.ch
Web www.tresa.ch

